

尺寸：110*850mm 风琴折

（折页单页尺寸：110*85mm）

材质：内页80g书面纸

Divoom

Spark-Pop

快速使用指南 Quick Start Guide

配件清单 List of accessories



Spark-Pop



手提绳
Carry rope



使用指南
User Guide



USB-C Cable充电线
USB-C Cable charging cable

感谢您购买及体验Divoom产品!为了让您更好地使用本产品, 请在使用前仔细阅读本使用手册, 并妥善保管。

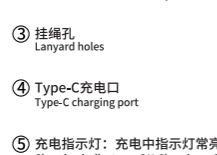
如若内容有所更新, 请恕不另行通知。

欢迎访问官网www.divoom.com, 了解更多精彩内容 and 商品。

Thank you for purchasing and experiencing Divoom products! In order for you to use this product better, please read this manual carefully before use and keep it safe. The content is subject to change without notice.

Welcome to visit the official website www.divoom.com for more exciting content and products.

产品示意图 Product diagram



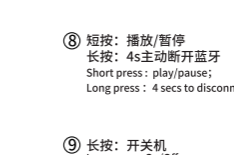
① 旋转: 调节音量
Rotate: Adjust the volume

② 蓝牙指示灯:
常亮: 蓝牙已连接; 闪烁: 无蓝牙连接
Bluetooth indicator:
ON: Bluetooth connected;Flash: No Bluetooth connected

③ 挂绳孔
Lanyard holes

④ Type-C充电口
Type-C charging port

⑤ 充电指示灯: 充电中指示灯常亮; 充满熄灭
Charging indicator: ON:Charging; OFF:Fully charged



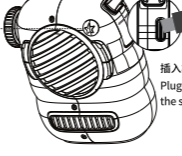
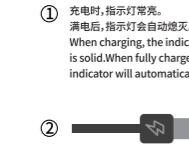
⑥ 短按: 上一曲
Short press: Previous song

⑦ 短按: 下一曲
Short press: Next song

⑧ 短按: 播放/暂停
长按: 4s主动断开蓝牙
Short press: play/pause;
Long press: 4 secs to disconnect Bluetooth

⑨ 长按: 开关机
Long press: On/Off

蓝牙模式 Bluetooth mode



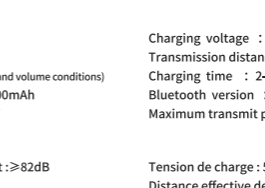
请在手机设置>蓝牙, 连接 "Divoom Spark-Pop" 连接后, 请开始播放音乐
Please set up Bluetooth > your phone, Connect to "Divoom Spark-Pop" Once connected, start playing music

*如果开机后指示灯显示蓝色而未闪烁, 该音箱可能已被另外一台手机连上, 则先把该手机断开蓝牙连接 (也可以长按4秒播放/暂停键)
If the indicator shows blue after turning on and does not flash, the speaker may have been connected to another phone, disconnect the phone from Bluetooth first or long press the play/pause for 4 secs.

如何充电? How to charge?

① 充电时, 指示灯常亮。
充电后, 指示灯会自动熄灭。
When charging, the indicator light is solid. When fully charged, the indicator will automatically turn off.

② 建议使用 5V --- 1A 的充电装置
A 5V ---1A charging device is recommended



插入机身侧面Type-C充电线充电
Plug into the Type-C charging cable on the side of the device to charge.

产品参数 Product parameters

CN 外形尺寸: 68.8×41.5×81.4mm 产品重量: 190g 喇叭尺寸: 40mm 输出功率: 5 W 响应频率: 80Hz-20kHz	信噪比: ≥82dB 播放时间: 5hour (根据特定音频和音量条件下测试) 电池容量: 1000mAh 电池电压: 3.7V	充电电压: 5V --- 1A 传输距离: <10m 充电时长: 2-2.5hour 蓝牙版本: 5.3
EN Dimensions : 68.8×41.5×81.4mm Product weight: 190g Speaker size : 40mm Output power : 5 W Response frequency: 80Hz-20kHz	SNR: ≥82dB Playback : 5hours (Tested under specific audio and volume conditions) Battery capacity : 1000mAh Battery voltage : 3.7V	Charging voltage : 5V --- 1A Transmission distance: <10m Charging time : 2-2.5 hours Bluetooth version : 5.3 Maximum transmit power:0.333mW
FR Dimensions : 68.8×41.5×81.4mm Poids du produit : 190g Taille du haut-parleur : 40 mm Puissance de sortie : 5 W Fréquence de réponse : 80Hz-20000Hz	Rapport signal sur bruit : ≥82dB Autonomie : 5 heures (Testez-le dans des conditions audio et volume spécifiques) Capacité de la batterie : 1000mAh Tension de la batterie : 3.7V	Tension de charge : 5V --- 1A Distance effective de transmission : <10 m Temps de charge :2-2,5 heures Version du Bluetooth : 5.3
DE Abmessungen: 68.8×41.5×81.4mm Gewicht: 190g Größe Lautsprecher: 40mm Ausgangsleistung: 5 W Frequenz: 80Hz-20000Hz	Lärmpegel: ≥82dB Wiedergabedauer: 5 Stunden (Testen Sie es unter bestimmten Audio- und Volumenbedingungen) Batteriekapazität: 1000mAh Batteriespannung: 3.7V	Ladespannung: 5V --- 1A Übertragungsreichweite: <10m Ladedauer: 2-2,5 Stunden Bluetooth-Version: 5.3
ITA Dimensioni: 68.8×41.5×81.4mm Peso Prodotto:190g Dimensioni diffusore:40mm Potenza in uscita: 5 W Risposta in frequenza:80Hz-20000Hz	Rapporto Segnale/Rumore: ≥82dB Autonomia:5 ore (Testato in condizioni audio e volume specifiche) Capacità Batteria: 1000mAh Voltaggio Batteria: 3.7V	Voltaggio di Ricarica: 5V --- 1A Raggio di Trasmissione: <10m Tempo di Ricarica: 2-2,5 ore Versione Bluetooth: 5.3
ES Dimensiones: 68.8×41.5×81.4 mm Peso del producto:190g Tamaño del altavoz:40mm Potencia de salida: 5 W Frecuencia de respuesta:80Hz-20000Hz	Relación señal/ruido: ≥82dB Tiempo de reproducción: 5 horas (Pruebelo en condiciones específicas de audio y volumen) Capacidad de la batería: 1000mAh Voltaje de la batería: 3.7V	Voltaje de carga: 5V --- 1A Distancia de transmisión: <10m Tiempo de carga: de 2 a 2,5 horas Versión Bluetooth: 5.3
PT Dimensões: 68.8×41.5×81.4 mm Peso do produto: 190 g Tamanho da coluna: 40 mm Potência de saída: 5 W Frequência de resposta: 80Hz-20000 Hz	Relação sinal/ruído: ≥82dB Tempo de reprodução: 5horas (Teste-o sob condições específicas de áudio e volume) Capacidade da bateria: 1000 mAh Tensão da bateria: 3.7V	Tensão de carregamento: 5V --- 1A Distância de transmissão: <10m Tempo de carregamento: 2-2,5 horas Versão Bluetooth: 5.3
RUS Размеры: 68.8×41.5×81.4 мм Вес продукта: 190г Размер динамика: 40 мм Выход питания: 5 Вт Диапазон частот: 80Гц-20000 Гц	Соотношение сигнал/шум: ≥82 дБ Время воспроизведения: 5 часов (Проверьте его в конкретных условиях аудио и объема) Ёмкость батареи: 1000mAh Напряжение батареи: 3,7 В	Напряжение зарядки: 5V --- 1A Дальность передачи: <10м Время зарядки: 2-2,5 часа Версия блютуз: 5.3

产品参数 Product parameters

NL Afmetingen: 68.8×41.5×81.4 mm Gewicht van het apparaat: 190 g Luidspreker afmeting: 40mm Uitgangsvermogen: 5 W Frequentiebereik: 80 tot 20000 Hz	Signaal - ruis verhouding: ≥82dB Batterijduur: 5 uur (Test het onder specifieke audio- en volumecondities) Batterijcapaciteit: 1000 mAh Batterijspanning: 3.7 V	Laadspanning: 5V --- 1A Bluetooth reikwijdte: <10m Laadtijd: 2 tot 2.5 uur Bluetooth versie: 5.3
UKR Розміри: 68.8×41.5×81.4 мм Вага продукту: 190г Розмір динаміки: 40 мм Вихід живлення: 5 Вт Діапазон частот: 80-20000 Гц	Співвідношення сигнал/шум: ≥82 дБ Час відтворення: 5 годин (Перевірте його в конкретних умовах аудіо та обсягу) Місткість батареї: 1000mAh Напруга батареї: 3,7 В	Напруга заряджання: 5В --- 1А Дальність передачі: <10 м Час заряджання: 2-2,5 години Версія блютуз: 5,3
KOR 규격: 68.8×41.5×81.4 mm 제품 무게: 190g 스피커 크기: 40mm 출력 전력: 5W 응답 주파수: 80Hz-20000Hz	신호 대 잡음비 : ≥82dB 플레이 시간 : 5 시간 (특정 오디오와 음량 조건에 따라 테스트) 배터리 용량 : 1000mAh 배터리 전압 : 3.7V	시간 전송 전압 : 5V --- 1A 전송 거리 : <10m 충전 시간 : 2-2.5 시간 블루투스 버전 : 5.3
JP 寸法: 68.8×41.5×81.4 mm 製品重量: 190g スピーカーサイズ: 40mm 出力電力: 5W 応答周波数: 80Hz-20000Hz	S/N比: ≥82dB 再生時間: 5hour (特定のオーディオ容量と音量条件によってテストする) バッテリー容量: 1000mAh バッテリー電圧: 3.7V	充電電圧: 5V --- 1A 伝送距離: <10m 充電時間: 2-2.5 h Bluetooth: 5.3

产品参数 Product parameters

ZH-TW 外形尺寸: 68.8×41.5×81.4 mm 產品重量: 190g 喇叭尺寸: 40mm 輸出功率: 5W 響應頻率: 80Hz-20000Hz	信噪比: ≥82dB 播放時間: 5hour (根據特定音頻和音量條件下測試) 電池容量: 1000mAh 電池電壓: 3.7V	充電電壓: 5V --- 1A 傳輸距離: <10m 充電時長: 2-2.5hour 藍牙版本: 5.3
EN PLEASE READ THE FOLLOWING INSTRUCTIONS CAREFULLY: • Please follow the product installation and operation instructions. • Always place the product on a smooth and stable surface. • Do not push any objects into product vents or slots. Do not apply any great force on the product. • Please keep the product as a room temperature environment. Do not place the product near heat sources (such as radiators, heat registers, stoves, fire place, or direct sunlight). Do not place the product near any open flame source. • Do not attempt to service the product by yourself. Always refer to the instructions by qualified service personnel. • To avoid the risk of electrical hazard, do not expose this product to wet surface. DECLARATION OF CONFORMITY: This device meets the essential requirements of the following Directive 2014/53/EU of the European parliament of the council of 16 April 2014. The waste container symbol with the X through it on the device indicates that the device must be disposed of separately from normal domestic waste at an appropriate waste disposal facility at the end of its useful service life.	Please dispose of used batteries properly following local regulations. Do NOT Incinerate. Removal of the rechargeable lithium-ion battery. In this product should be conducted only by a qualified professional. ROHS This product is in compliance with Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 1 July 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment. FCC STATEMENT : This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: This device may not cause harmful interference, and This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. • Ne tentez pas de réparer le haut-parleur par vous-même. Toujours se référer aux instructions données par un personnel qualifié. • Pour éviter le risque de danger électrique, n'exposez pas ce haut-parleur à l'eau ou à une surface humide	and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: Reorient or relocate the receiving antenna. Increase the separation between the equipment and receiver. Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. RF warning statement: The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction. WARRANTY INFORMATION: 1.This device is covered by a limited warranty from Divoom. For the complete warranty details, please visit the www.Divoom.com. If you believe your product is defective within the warranty period,

please bring the product back to where the product was initially purchased. Alternatively, or within any other questions or concerns, please call customer support at +0755 86290767, or contact us via email at info@divoom.com.

2. If within 12(24 if required by local law) months of purchase this device or any part thereof is proven to be defective by reason of faulty workmanship or defects in materials, we will at our option repair or replace the same free of charge of labor or materials on condition that the sales to the product current condition.

3. The sales invoice or receipt with the date and source of purchase must be presented together with the defective unit. We cannot validate the product warranty information without an invoice.

4. The warrant does not cover product failures caused by: modification, repaired, and disassembled by any person who is not authorized by the manufacturer.

5. The warranty is non transferable. Any defective unit or part shall become property of the manufacturer.

6. The warranty does not cover any damage caused by misuse, drop, hit or negligent.

7. Customer is responsible for the return shipping charges.

PRODUCT WARRANTY CARD

Product name		Serial number	
Purchasing store		Purchasing date	
Owner name		Contact Email	
Address			

Official website:
www.divoom.com
Warranty Information:
https://divoom.com/policies/refund-policy
Product FAQ: https://divoom.com/apps/help-center
Support Email: support@divoom.com
Contact number: 0755-86290791

Repair & Return address:
Shenzhen Divoom Technology Limited Corporation
1st Floor, 5th Building, XinLianHe Industrial Complex
Shajing Town, Baoan District
Shenzhen City, Guangdong Provinces 518000
The people's republic of China

FR
Veillez lire attentivement les instructions suivantes :

• Suivez nos instructions d'installation et d'utilisation du produit.
• Toujours placer le haut-parleur sur une surface lisse et stable.

• Veuillez placez le haut-parleur sur un espace ouvert pour une meilleure qualité sonore. Mettez aucun obstacle dans les espaces environnants du haut-parleur.

• Ne tentez pas de réparer le haut-parleur par vous-même. Toujours se référer aux instructions données par un personnel qualifié.

• Pour éviter le risque de danger électrique, n'exposez pas ce haut-parleur à l'eau ou à une surface humide

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ :

Cet appareil répond aux exigences essentielles de la directive 2014/53/UE relative au matériel radioélectrique.

Le symbole représenté sur cet équipement indique que cet appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères ordinaires, mais doit être éliminé dans une installation d'élimination des déchets appropriée à la fin de sa durée de vie utile.

Veillez éliminer les piles usagées conformément aux réglementations locales. NE PAS incinérer. Le retrait de la batterie (lithium-ion) rechargeable de ce produit ne doit être effectué que par un professionnel qualifié.

Directive européenne ROHS Ce produit est conforme à la directive 2011/65/UE du Parlement européen et du Conseil du 1er juillet 2011 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

INFORMATIONS CONCERNANT LA GARANTIE :
1. Cet appareil est couvert par une garantie limitée de Divoom. Pour les détails complets de la garantie, veuillez visiter le site www.Divoom.com. Si vous pensez que votre produit est défectueux pendant la période de garantie, veuillez rapporter le produit à où il a été initialement acheté. Vous pouvez également, ou pour toute autre question ou préoccupation, appeler le service client au +0755 86290767, ou contactez-nous par e-mail à info@divoom.com.

2. Si dans les 12 (24 si requis par la législation locale) mois suivant l'achat, cet appareil ou une partie de celui-ci s'avère défectueux en raison d'un défaut de fabrication ou de défauts de matériaux, nous le réparerons ou le remplacerons à notre entière discrétion, sans frais de main-d'œuvre ou de matériaux selon des conditions similaires à l'état actuel du produit.

www.divoom.com

